

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General  
9 December 2013  
Russian  
Original: English

**Комиссия по положению женщин**

Пятьдесят восьмая сессия

10–21 марта 2014 года

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы

**Заявление, представленное организацией «Действия по борьбе со СПИДом в Африке», Европейским союзом женщин, Федерацией клубов американских женщин за рубежом, Женской сионистской организацией Америки «Хадасса», Межафриканским комитетом по традиционной практике, затрагивающей здоровье женщин и детей, Международным альянсом женщин, Международной ассоциацией юристов-демократов, Международным советом женщин, Международной федерацией по вопросам экономики семьи, Международной федерацией женщин-предпринимателей и женщин-специалистов, Международной федерацией работников учреждений социального обслуживания, Международной федерацией женщин с университетским образованием, Международной организацией «Иннер Уил», Национальным советом организаций немецких женщин, Тайландской ассоциацией женщин стран Тихого океана и Юго-Восточной Азии, Международной организацией «Сервас», Социалистическим интернационалом женщин, Международной ассоциацией сороптимисток, «Женщины против насилия» (Европа), Женской международной сионистской организацией и Интернационалом «Зонта» — неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

13-60404X (R) 210114 220114



Просьба отправить на вторичную переработку



## Заявление

Мы, нижеподписавшиеся международные и национальные неправительственные организации (НПО), имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, члены Венского комитета НПО по положению женщин, представляем для информации и рассмотрения участниками на пятьдесят восьмой сессии Комиссии по положению женщин следующее заявление на тему обзора «Доступ и участие женщин и девочек в сфере образования, обучения, науки и техники, в том числе содействие равному доступу женщин к полной занятости и достойной работе».

Одним из главных требований для обеспечения устойчивого развития и искоренения нищеты является наличие образованного женского населения. Многие исследования показывают, что чем лучше образование матери, тем выше уровень здоровья всей семьи, и что инвестирование в образование женщин и девочек напрямую связано с ростом валового внутреннего продукта (ВВП).

Образование является необходимым условием для реального демократического участия, для осуществления гражданами своих прав и обязанностей, а также для взаимного уважения. Оно является краеугольным камнем обеспечения мира.

Согласованные выводы пятьдесят пятой сессии Комиссии по положению женщин, принятые в 2011 году, содержат все меры, необходимые для образования женщин и девочек в целях расширения их возможностей в области науки и техники.

Несмотря на признание нами всех программ и инициатив и высокую оценку прогресса, достигнутого в некоторых регионах, мы напоминаем государствам — членам Организации Объединенных Наций и международным организациям о важности осуществления и контроля для достижения поставленных целей.

Мы настоятельно призываем систему Организации Объединенных Наций и государства-члены:

- разработать программы, содействующие образованию всех женщин и девочек на начальном, среднем и высшем уровнях;
- разработать специальные программы для женщин и девочек в малонаселенных районах, районах, пострадавших от изменения климата и/или стихийных бедствий, районах крайней нищеты и районах нехватки воды;
- интегрировать вопросы образования для женщин и девочек во все программы помощи в целях развития;
- включить в образовательные программы женщин и девочек, живущих в лагерях беженцев и переживающих последствия вооруженных конфликтов;
- поощрять совместное обучение как средство содействия гендерному равенству;
- осуществлять подготовку учителей по вопросам гендерного равенства и участия в процессе принятия решений;

- обеспечить наставничество для иммигрантов-женщин и девочек;
  - поощрять непрерывное обучение, создавая новые возможности для женщин, не имевших доступа к образованию в юности;
  - содействовать научно-техническим исследованиям в таких областях как гендерная медицина и зеленые технологии в целях создания бóльших возможностей для женщин;
  - обеспечить интеграцию науки и технологий во все учебные программы в целях предоставления женщинам и девочкам лучших возможностей для образования и трудоустройства;
  - предоставлять женщинам и девочкам доступ к необходимым ресурсам на равной с мужчинами основе.
-